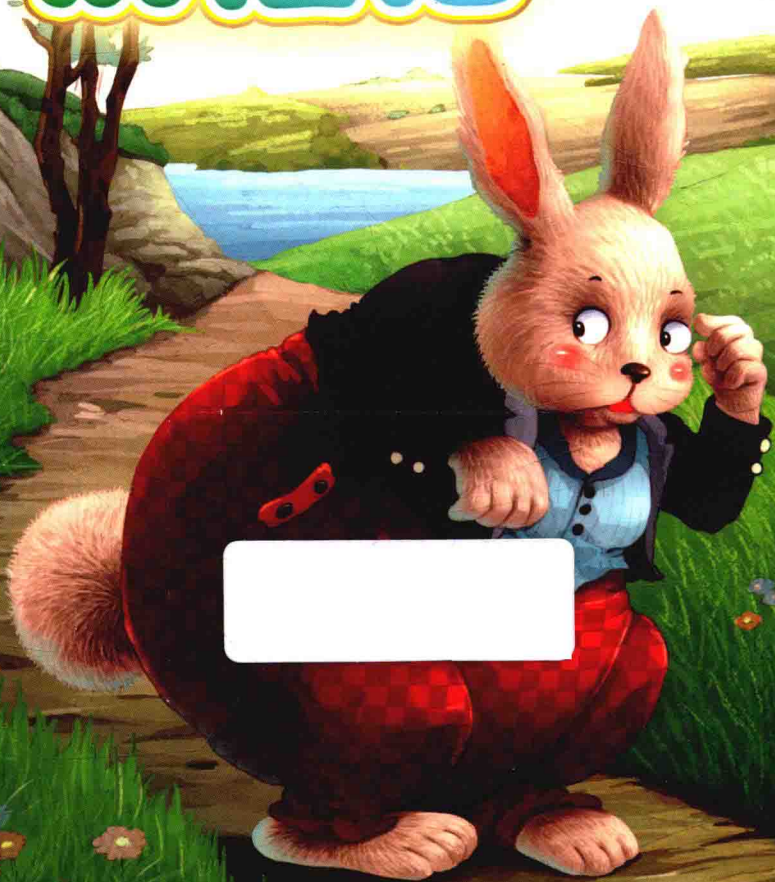


彩色插图版

伯吉斯动物童话系列

彼得兔 历险记

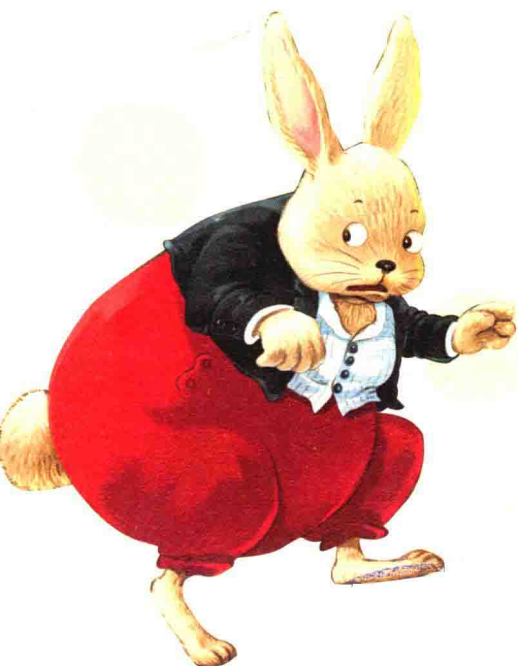
[美] 伯吉斯◎著
叶红婷◎译



花山文艺出版社

[美] 伯吉斯◎著

叶红婷◎译



伯吉斯动物童话系列

彼得兔 冒险记

 花山文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

彼得兔历险记 / (美) 伯吉斯著 ; 叶红婷译 . -- 石家庄 : 花山文艺出版社 , 2017.12

ISBN 978-7-5511-3750-8

I . ①彼… II . ①伯… ②叶… III . ①童话—美国—现代 IV . ① I712.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 319419 号

书 名 : 彼得兔历险记
著 者 : [美] 伯吉斯
译 者 : 叶红婷

责任编辑 : 李 鸥

责任校对 : 齐 欣

美术编辑 : 胡彤亮

出版发行 : 花山文艺出版社 (邮政编码 : 050061)

(河北省石家庄市友谊大街 330 号)

销售热线 : 0311-88643221/29/31/32/26

传 真 : 0311-88643225

印 刷 : 北京旭丰源印刷技术有限公司

经 销 : 新华书店

开 本 : 880×1230 1/32

印 张 : 4

字 数 : 100 千字

版 次 : 2018 年 7 月第 1 版

2018 年 7 月第 1 次印刷

书 号 : ISBN 978-7-5511-3750-8

定 价 : 28.00 元

(版权所有 翻印必究 · 印装有误 负责调换)



目录

- | | |
|---------------|-------|
| 彼得兔要改名字 | / 001 |
| 彼得兔想了个好名字 | / 006 |
| 终究什么名字都比不上旧名字 | / 011 |
| 彼得兔把臭鼬吉米耍了 | / 017 |
| 狐狸雷迪惹上了麻烦 | / 021 |
| 猎犬鲍泽还是被雷迪耍了 | / 026 |
| 雷迪邀请彼得兔共进早餐 | / 030 |
| 狐狸雷迪被吓了一跳 | / 038 |
| 彼得兔再次开怀大笑 | / 042 |
| 鼬鼠山豆竟然迷路了 | / 046 |





- 两个坏家伙的阴谋 / 052
- 狐狸雷迪又活了过来 / 057
- 彼得兔藏进了一个隐秘的地方 / 062
- 土拨鼠乔尼帮了彼得兔 / 067
- 狐狸雷迪撒了个谎 / 071
- 雷迪差点儿捉住彼得兔 / 076
- 土拨鼠乔尼准备过冬 / 081
- 彼得兔又吃了一惊 / 085
- 彼得兔缠着老秃鹰米斯塔赫 / 089
- 松鼠杰克没空搭理彼得兔 / 093





- 负鼠比利叔叔解决了问题 / 098
- 彼得兔想出了一个好主意 / 103
- 彼得兔准备冬眠 / 108
- 负鼠比利叔叔捉弄了彼得兔 / 113
- 彼得兔吸取了教训 / 117





彼得兔要改名字

“彼得兔！彼得兔！我不明白大自然妈妈为什么给我起了这么个名字，真是土得掉渣儿，这名字几乎让我成了人家的笑柄了。如果我能有个洋气点的名字，就没人嘲笑我了。有人说，名字并不能说明什么，可我不这么认为。要是哪天我干了什么了不起的事情，如果没有一个好听的名字，是会有人记住我的。不会，天呐，绝对不会有人记住的，而这仅仅是因为——哼！仅仅因为这件事是一个叫什么彼得兔的家伙干的。”

彼得兔大声地嚷着，但他也不过是在自言自语罢了。彼得兔坐在老荆棘丛里，皱着眉头，脸上没了往日的喜



悦。太阳公公满面含笑，西风老妈妈的孩子们开心小清风在芳草地上欢舞，鸟儿们愉快地唱着歌，四周一切洋溢着春日里的欢愉、喜悦，只有彼得兔闷闷不乐。他的心里似乎除了郁闷，再也没有别的了。其实他的郁闷实在是太傻了——仅仅因为对自己的名字不满意，呵呵！但就是有很多人像彼得兔一样犯着傻！

“那么，你打算怎么办呢？”

乍一听到有人说话，彼得兔吓了一跳，急忙转过身。原来在通往彼得兔家的一条秘密小道的入口，臭鼬吉米正鬼鬼祟祟地朝这边看呢。看他那笑嘻嘻的样子，彼得兔就知道自己刚才的话八成被吉米听见了。他不知道说什么好了，羞涩地耷拉着脑袋。

“有些事儿，你该好好琢磨一下。”臭鼬吉米说。

“琢磨什么？”彼得兔问。

“这个。”臭鼬吉米回答说。

名字本来没意义，
全靠我们去赋予。
自己看法是关键，





别人想法没根据。
每天如何说与做，
才会使它有价值，
或让它糟糕无比。
名字是代号而已，
这点大家要谨记。

彼得兔冲着臭鼬吉米翻了个白眼儿。“我可不喜欢别人教训我。”

“我这不是在教训你，只是和你分享一些道理而已，这些道理从没有人告诉过你，但你应该知道。”臭鼬吉米

反驳说，“要是你不喜欢这个名字，那就换个名字呗！”

“你说什么？”彼得兔尖声叫道。

“我刚才说，要是你不喜欢你这个名字，那你为什么不换个名字呢？”吉米又说了一遍。



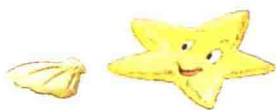


彼得兔坐了起来，紧皱的眉头舒展开来。“我——我——我还没想过这事儿呢。”他慢吞吞地说，“你觉得我能办到吗，臭鼬吉米？”

“再简单不过了。”臭鼬吉米说，“你只要取一个你喜欢的名字，然后通知你所有的朋友们都这么叫你，就搞定了。”

“嗯，我相信我能做到！”彼得兔高兴地叫了起来。

“那好，想好了名字就告诉我一声。”吉米说完，就沿着弯弯小路往家走。一想到彼得兔这个笨家伙为了改名字而绞尽脑汁，他就忍不住笑出声来。





彼得兔想了个好名字

彼得兔的胃口一天比一天差了。看到他苦思冥想的样子，你一定猜他是在思考什么要紧的事吧。他在想的事的确很重要，至少对他自己来说是这样。无论如何，彼得兔决心换个好名字。他认为“彼得兔”这个名字实在太土气了。可是当他想要寻一个更好的名字的时候，却费尽心思也想不出一个令他满意的。于是他想啊想，想啊想……他越想，越没胃口，以至于什么都吃不下了。

对自己的名字不满意这件事儿，彼得兔只告诉过臭鼬吉米一个人，也正是吉米建议他换个名字试试的。吉



米越想越觉得可笑了，于是在穿过芳草地和绿森林的时候，马上就把这事儿告诉了那里所有的小动物。他告诉他们彼得兔绞尽脑汁想换个好名字，他这样实在太蠢了。

“棉球尾，彼得·棉球尾！这名字听起来要比彼得兔好听多了！”

大家得知这件事以后，一想到彼得兔竟然会那么蠢，就会忍不住哈哈大笑。他们还谋划着，等到彼得兔来告诉他们他的新名字的时候，他们就要好好地耍一耍他。

一天早上，彼得兔正若有所思地坐在老荆棘丛边上。就在这时，老秃鹰米斯塔赫打这里飞过，他飞得很低。“早上好，棉尾兔小弟。”







老秃鹰米斯塔赫向他打了个招呼，目光中泛着狡黠。

一开始，彼得兔并没有注意到老秃鹰米斯塔赫是在跟自己说话。等他回过神儿来想要回话的时候，却已经太迟了。老秃鹰米斯塔赫已经飞走了，他飞呀飞，飞到蓝蓝的天空中。“棉尾兔，棉尾兔。”彼得兔一遍遍地念叨着这三个字，突然会心地笑了。他越是念叨这三个字，就越喜欢它，他要把它当作自己的名字。

“棉尾兔，彼得·棉尾兔！这个名字听起来要比彼得兔好听多了！听起来像是个大人物。对，天呐，这个名字正合我意。现在，我得马上把这个好消息告诉我所有的朋友们，以后不要再叫我彼得兔了，以后请叫我彼得·棉尾兔，就这么定了！”

彼得兔四条腿儿乱蹬乱踢，样子非常滑稽，每次他一高兴起来就会做出这副模样。突然，他觉得彼得·棉尾兔这个名字听起来真不错，又长，又高贵，自己必须举止优雅才配得起这个名字。于是他就不再乱蹬乱踢，开始练习怎么摆谱儿。彼得兔先去找开心小清风，把自己改名的事儿告诉了他们，彼得兔还请他们转告他所有的朋友：以后别人再叫他彼得兔的时候，他理都不理；



只有叫他彼得·棉尾兔的时候，他才会答应。彼得兔一本正经地给开心小清风仔细地解释着这件事。开心小清风也做出一副认真地听着的样子；然而他们一离开彼得兔，准备去替他传达这个消息的时候，就忍不住笑了起来。这简直太逗、太好笑了。

他们一边呵呵地笑着，一边把这个消息传达给生活在芳草地和绿森林一带的每个小动物：

彼得兔已经改了个名，
以后你们想让他搭理，
叫他彼得·棉尾兔才行，
这事你们一定要牢记。

开心小清风传递这个消息的时候，彼得兔又回到了老荆棘丛，在那里继续练习摆谱儿，努力让自己看起来神气体面，尊贵高雅，好让自己配得上“彼得·棉尾兔”这个好听的名字。





终究什么名字都比不上旧名字

浣熊波比和臭鼬吉米正聚在一起窃窃私语。你可能猜到他们正谋划去捉弄某个人。的确是这样的，浣熊波比和臭鼬吉米凑到一块儿，像这样相互咬耳朵的时候，他们八成就是在谋划着耍一耍谁。要是彼得兔看见了他们这样子混在一起，肯定就不会那么轻松自在了。但彼得兔不可能看到这一幕，因为他正非常专注地练习着摆谱儿，好让自己配得上这个新名字。他一边端着肩膀、昂着头，一边向笑咪咪池塘走去，他要去拜访住在那里的麝鼠杰里。

只要别人叫他彼得兔，他一概装作没听见，像从来